

Distr.: General
19 December 2017
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ١٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

يشرفني أن أشير إلى قرار مجلس الأمن ٢٣٧٩ (٢٠١٧)، الذي طلب فيه مجلس الأمن إلى إنشاء فريق تحقيق، برئاسة مستشار خاص، لدعم الجهود المحلية الرامية إلى مساءلة تنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام (تنظيم الدولة الإسلامية، المعروف أيضا باسم داعش) عن طريق جمع وحفظ وتخزين الأدلة في العراق على الأعمال التي ترتكبها جماعة تنظيم الدولة الإسلامية الإرهابية (داعش) في العراق والتي قد ترقى إلى مستوى جرائم الحرب والجرائم ضد الإنسانية والإبادة الجماعية؛ وأشير أيضا إلى رسالتي المؤرخة ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧ الموجهة إلى رئيس مجلس الأمن (S/2017/989) والرسالة المؤرخة ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧ الموجهة إلى على سبيل الرد من رئيس مجلس الأمن (S/2017/990).

وفي رسالته المؤرخة ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧ الموجهة ردا على طلي تمديد مهلة تقديم الاختصاصات حتى ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧، أفاد مجلس الأمن أنه يتطلع إلى تلقي نص الاختصاصات بحلول ١٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧.

وقد أجرت الأمانة العامة مناقشات مع حكومة العراق بشأن الاختصاصات فيما يتعلق بتبادل الأدلة من جانب فريق التحقيق بخصوص أية إجراءات جنائية يمكن أن تفضي إلى فرض عقوبة الإعدام أو تنفيذها. وفي حين قدمت الأمانة العامة مقترحات إلى حكومة العراق في محاولة للتوصل إلى حل المسألة بطريقة تحظى بقبول كل من حكومة العراق والأمم المتحدة، أفادت حكومة العراق في ١٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧ أن التوصل إلى نتيجة نهائية مرضية بشأن الاختصاصات سيتطلب مزيدا من الوقت.

ولذلك، أود أن أطلب تمديد مهلة تقديم الاختصاصات إلى مجلس الأمن حتى ٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧ من أجل محاولة اختتام المناقشات الجارية مع حكومة العراق.

وأرجو ممتنا إطلاع أعضاء مجلس الأمن على هذه الرسالة.

(توقيع) أنطونيو غوتيريش

